

世界著名女王列传

张达明



俄国女大帝  
叶卡特琳娜二世传

吉林人民出版社

【世界著名女王列传】

俄国女大帝

叶卡特琳娜二世传

张达明

吉林人民出版社

(吉)新登字 01 号

EM75/09

## 俄国女大帝——叶卡特琳娜二世传

编著者 张达明

责任编辑 李彦珍 陈余齐 封面设计 翁立涛

责任校对 陈余齐 版式设计 刘玉文

出版者 吉林人民出版社

(长春市人民大街 124 号 邮编 130021)

发行者 吉林人民出版社 吉林省新华书店

印刷者 长春市东新印刷厂

开本 850×1168 1/32

印张 10

字数 233 千字

版次 1998 年 2 月第 1 版

印次 1998 年 2 月第 1 次印刷

印数 1—6 200 册

标准书号 ISBN 7-206-02846-2/K · 86

定价 16.00 元

如图书有印装质量问题,请与出版处联系:0431—5649710

## 前　　言

俄罗斯人对其本国历史上的沙皇，评价最高的是彼得一世，其次当推叶卡特琳娜二世。这个女沙皇，尽管对外扩张，淫乱无度，但在她身后，直到十月革命，却有些城市和单位以她的名字命名，如叶卡特琳堡、叶卡特琳诺达尔、叶卡特琳娜学院。彼得堡和其他城市还立着她的纪念像。这些名称在苏维埃政权时期曾经改掉，但苏联解体后又都恢复。这位女皇不是俄罗斯人，而是纯粹的德意志人。她 14 岁到俄国来以前不会说俄语，小时候受的是德国贵族小姐通常所受的教育，读的是德文、法文书籍。但她后来是俄国罗曼诺夫王朝在位时间仅次于彼得一世的沙皇（34 年），而且为俄罗斯帝国完成了许多巨大的事业，比其前后的平庸的沙皇们高明得多，在俄国历史上留下了深刻的烙印，在欧洲历史上发生过重大影响。

## 目 录

|                         |        |
|-------------------------|--------|
| 前 言 .....               | ( 1 )  |
| <b>第一章 从德国到俄国 .....</b> | ( 1 )  |
| 1. 待字闺中 .....           | ( 1 )  |
| 2. 国外选媳 .....           | ( 7 )  |
| 3. 漫长旅途 .....           | ( 12 ) |
| <b>第二章 从订婚到结婚 .....</b> | ( 20 ) |
| 1. 取悦三方 .....           | ( 20 ) |
| 2. 订婚前后 .....           | ( 27 ) |
| 3. 终成眷属 .....           | ( 35 ) |
| <b>第三章 从无孕到生子 .....</b> | ( 43 ) |
| 1. 无孕怪谁 .....           | ( 43 ) |
| 2. 半失自由 .....           | ( 47 ) |
| 3. 雨中偷情 .....           | ( 57 ) |
| 4. 借种生子 .....           | ( 64 ) |
| <b>第四章 从涉政到危境 .....</b> | ( 73 ) |
| 1. 重配鸳鸯 .....           | ( 73 ) |
| 2. 涉足政坛 .....           | ( 79 ) |

## 目 录

---

|                             |              |
|-----------------------------|--------------|
| 3. 险中取胜 .....               | (86)         |
| 4. 女皇驾崩 .....               | (99)         |
| <b>第五章 从皇后到女皇 .....</b>     | <b>(106)</b> |
| 1. 彼得为皇 .....               | (106)        |
| 2. 皇后夺位 .....               | (113)        |
| <b>第六章 从巩固皇位到开明专制 .....</b> | <b>(132)</b> |
| 1. 巩固皇位 .....               | (132)        |
| 2. 开明专制 .....               | (144)        |
| 3. 与波土战 .....               | (153)        |
| 4. 热心立法 .....               | (160)        |
| 5. 文人圈内 .....               | (169)        |
| 6. 情夫失宠 .....               | (177)        |
| <b>第七章 从镇压起义到大肆扩张 .....</b> | <b>(185)</b> |
| 1. 普加乔夫 .....               | (185)        |
| 2. 狄德罗访俄 .....              | (195)        |
| 3. 波将金 .....                | (202)        |
| 4. 保罗续弦 .....               | (210)        |
| <b>第八章 从左右欧洲到影响世界 .....</b> | <b>(218)</b> |
| 1. 外交纵横 .....               | (218)        |
| 2. 保罗访欧 .....               | (227)        |
| 3. 专制与共和 .....              | (240)        |
| 4. 巡幸克里木 .....              | (249)        |
| 5. 再战土耳其 .....              | (258)        |
| <b>第九章 从野心膨胀到受挫身亡 .....</b> | <b>(266)</b> |
| 1. 波将金之死 .....              | (266)        |
| 2. 再分波兰 .....               | (275)        |

# 第一章 从德国到俄国

---

## 1. 待字闺中

1729年4月24日凌晨两点半，德意志帝国东北部波罗的海边上的安哈尔特—采尔布斯特公国首府什切青，从步兵团长兼城防司令克里斯蒂安——奥古斯特亲王家里，传出了婴儿诞生的呱呱哭声。助产婆前来通报说，夫人生下一个女婴，母女平安。亲王和全家人几乎通夜未眠，紧张万分，听到后松了一口气。一向表情严肃、不苟言笑的亲王脸上也露出了一丝淡淡的笑容。他一向心事重重，此刻的心情也错综复杂，既高兴又失望。他虽是贵族世家，但在德国不可胜数的亲王队伍中却人微言轻，家境拮据。他1690年出生，青年时代起就为功名利禄在普鲁士军队服役，东征西讨，同瑞典、法国等等国家打过仗，平时勤俭老实，恪尽职守，笃信宗教，31岁时获少将军衔，37岁娶荷尔斯泰因公爵领地的约翰娜—伊丽莎白—荷尔斯泰因—荷托帕斯卡娅公主为妻，这位公主当时年方15，不但出自名门望族，而且容貌美丽，性格活泼，还有几分文才。亲王得此佳丽为妻，自然百依百顺，百般体贴。他知道娇妻对所住的边远

地区的生活感到单调枯燥，除了尽可能地让她出外旅行和参加社交活动外，还希望能早日生儿养女，一则传宗接代，二则增添家庭乐趣。现在，妻子总算平安熬过了怀胎和分娩之苦，令人高兴。美中不足的是生的是女儿，不是儿子。在实行长子继承权和崇尚武功的普鲁士，人们自然希望有个儿子来继承父业，光宗耀祖；女儿嫁出去就成了别家的人。但助产婆把襁褓中的女婴送来给他看时，克里斯蒂安—奥古斯特见到那红红胖胖的闭着双眼的小脸蛋，心里还是感到一阵欣喜：这是他的亲生女儿！他悄悄走到娇妻的床边，望着她疲倦的面容，轻声说：

“公主殿下，您受苦了！感谢上帝赐福于我们，您贵体平安……”

他避免提到生的是女儿。他知道妻子也是盼望生儿子的。

约翰娜一向快言快语。她不掩饰自己的失望：

“可惜是个女孩！”

亲王平时呆板木讷。这时不知怎的忽然有说有笑起来：

“这回生女儿，下回准能生儿子。上帝的安排！”

约翰娜脸上露出了微笑。

亲王幸而言中。一年之后，这对老夫少妻果然喜生贵子，儿女双全了。夫妻二人自然喜不自胜。约翰娜宠爱儿子，对女儿不太放在心上。

但后来为父母增光的却是女儿，她就是后来的俄国女皇叶卡特琳娜二世。

为了纪念三个姑母，女孩取名为索菲亚—奥古斯塔—腓特烈丽卡，简称索菲亚，平时人们昵称她为菲戈珍或菲辛。她诞生时家住在一个大院子里。她后来在《回忆录》中写道：“我生在玛利基辛豪夫街格列芬海姆大院”，但考证者说实际上是在唐姆街 791 号。她襁褓时期的摇篮边上放着一只火盆，火盆冒的

烟在墙上熏出了一块黑。这块黑烟痕保留至今，而那个摇篮则陈列在魏玛展览馆里。

约翰娜分娩不久后，全家搬进什切青城堡，占据了这座庞大厚实建筑的左半部，旁边是一个东正教堂，钟声袅绕不绝。约翰娜恢复健康后，又照样热衷于社交和四处旅行。她自视甚高，认为嫁给现在的丈夫是委屈了自己。她的娘家荷尔斯泰因家族是德国最显赫的家族之一。荷尔斯泰因公爵领地位于德意志帝国北部，紧靠丹麦，居民以德意志人为主，是块半自治的领土，普鲁士和丹麦长期为争夺它而斗争，瑞典和俄罗斯也想插足其间。约翰娜娘家的长子支系可以继承瑞典王位，她的一个表舅是瑞典王储。彼得大帝把长女安娜·彼得罗芙娜嫁给约翰娜的一个堂兄查理·腓特烈公爵。叶卡特琳娜一世曾把荷尔斯泰因公爵吸收为俄国最高枢密会议成员。荷尔斯泰因公爵领地长期在彼得堡派有公使。安娜·彼得罗芙娜生一子后不久病逝，遗下的儿子叫彼得·乌尔里希。约翰娜的亲哥哥查理·奥古斯特与彼得大帝的次女伊丽莎白订婚，可惜没结婚他就患天花去世，而伊丽莎白后来成了俄国女皇。假如查理没死，他就能同伊丽莎白并肩登上俄国沙皇宝座，约翰娜就是皇妹。可是，现在约翰娜只好叹息命运不济。

索菲亚幼时多灾多难。头上长的脓疮使她不得不几次剃光头发。7岁时，一场胸膜炎几乎要了她的命。病后脊柱弯曲，呈之字形，右肩高左肩低，左胸骨凹陷，后来用当地土法医治，日日夜夜穿着矫形紧身裙，至11岁才矫正过来。疾病把这孩子折磨得骨瘦如柴，病容满面，鼻梁显得太长，下巴长得太尖。她的老师吓唬她：“下巴要是向前伸着，就会碰上对面的人。把下巴放低！”这女孩不但长的不好看，而且时常顶撞大人，因而不讨人欢喜，不时吃妈妈的耳光。有一次，父母带她参加有普鲁

士国王腓特烈—威廉一世御驾亲临的招待会，她居然敢拒绝吻国王的衣边，而且还犟嘴说：“他的衣服那么短，我怎么够得着？！”惹得那位武功赫赫的国王不高兴地说：“这小姑娘真不懂礼貌！”

叶卡特琳娜二世从 42 岁起用法文撰写回忆录，里面没有详细描写自己的幼年生活，只说：“我不过是个受气包。他们待我粗暴，对我抱偏见，不公正”，“我父亲把我看作天使，可是我不常见到他，母亲很少关心我。”她在一封信里也说过：“我看不出那个时候有什么有趣的事。”显然，她不愿回忆那丑小鸭似的不愉快的童年。

然而，每个儿童，天性都是快乐的。尽管索菲亚常遭白眼，但令她高兴的事还是不少。约翰娜明智地让自己的孩子同邻居孩子一同玩耍，允许邻居孩子到城堡里来。索菲亚和弟弟同邻居孩子们在院子里、大街上奔跑、游戏，她觉得十分有趣。她性格像个男孩，不喜欢像一般的女孩那样安静地玩布娃娃，过家家，而喜欢打打闹闹，爬树翻墙，玩打仗。她胆子大，主意多，在孩子群中自然而然地成为小头头。这满足了她天生的领袖欲。有的传记作者说叶卡特琳娜二世 7 岁时就有过将来要当女皇的念头。这念头可能就闪现在她当孩子王的时候吧？

虽然索菲亚父母不算富裕，但还是为她和弟弟雇佣了奶娘、仆人、家庭教师。孩子们得到周到的照顾和充分的教育。姐弟两人在当地贵族学校上过学。父亲平素好读书，对孩子们的学习也管得很严。母亲常把索菲亚打扮得漂漂亮亮的，带她参加宴会舞会。索菲亚这时跟成年女子一样穿着袒胸露背的长裙，香气扑鼻，向大人们行屈膝礼。特别令她快乐的是各处旅行。她在柏林见到过普鲁士国王腓特烈—威廉一世，在汉堡见到过外祖母，在基尔见到伯父荷尔斯泰因—哥道普公爵和表哥乌尔里

希。各地亲友的热情接待和各地的旖丽风光，在小索菲亚幼小的心灵中留下了美好的回忆。

同当时德国上流社会其他家庭里的孩子一样，索菲亚的教育主要依靠德、法籍家庭教师，他们分别教姐弟德文、法文、书法、音乐、舞蹈、路德教派教义、法国礼仪等课程。多数教师说索菲亚聪明好学，头脑灵活，成绩优良；但她父亲手下的一位女官却说她智力与学业平庸。她学的最差的是音乐。她对音乐毫无欣赏能力，而且怎么也培养不出兴趣。多年以后，她说过：“在我的耳朵里，音乐不过是一些噪音。”另一位对她不满的老师是教她教义的牧师。她不安安静静地听讲，而是常常向牧师提一些难以回答的问题：为什么一方面说上帝仁慈宽宏，另一方面又说上帝要作令人恐怖的最后裁判？什么是“割礼”？古罗马皇帝提图斯和马可·奥里略既然是英雄，为什么会被打入地狱？这些问题问得牧师瞠目结舌，气得要打她。索菲亚当上女皇以后，谈起这些童年老师时还流露出感激怀念之情。索菲亚喜欢读书，也许部分是因为自付容貌不佳，需要以才学胜过别人，但更主要的是受到父亲和老师的影响。她最推崇的是法籍女教师卡德莉小姐。这位老师对索菲亚影响最大。卡德莉告诉索菲亚要志向远大，用功学习。她培养了索菲亚对法国文学的爱好，使她阅读了许多法国文学名作。这些作品扩大了她的眼界，丰富了她的思想感情，提高了她的法语水平。索菲亚长大后能正确流畅地在口头和书面上使用法语，首先应归功于卡德莉的帮助。到十二三岁的时候，索菲亚在年龄相仿的孩子中称得上小女才子了。她在天真烂漫之中建立起一种模糊的雄心大志，想要像书中的伟大人物那样干一番大事业。她后来在回忆录里写道：“教育我的目的就是准备把我嫁给附近某一个小公爵，但是我和我的家庭教师卡德莉期望的并不是这个目的。”另

一个对索菲亚童年影响较大的是一个见面不多的亲戚居伦保格伯爵，他学识渊博，在索菲亚外祖母家遇到她时就与她谈了几次，夸奖她有哲学家的头脑，鼓励她多读书。相见时间虽不长，但他却对索菲亚发生长远的影响，自此以后她就把居伦保格伯爵视为导师，也喜欢自诩为哲学家。

尽管约翰娜平时不大关心女儿，但当女儿 10 来岁时，也像当地其他母亲一样，开始考虑女儿的婚事。欧洲当时早婚。约翰娜希望女儿的命运比自己好，能嫁给一个显赫富裕的郎君，最好是国王。约翰娜带女儿四处旅行时就顺便物色人选。在基尔见到过的十来岁的男孩乌尔里希是她想的最多的。他是彼得大帝的亲外孙，将来有可能登上俄国沙皇的宝座。遗憾的是这男孩长的丑，矮小瘦弱，谈吐粗俗，据说还爱喝酒，但是亲友们都说：“这男孩是索菲亚的理想丈夫，嫁给他，将来能成为辽阔富饶的俄罗斯大帝国的皇后哩！”这话深深打动约翰娜，也给索菲亚留下深刻印象。有一次，在不伦瑞克访问时，一位牧师为索菲亚看手相，把她的小手细细端详，带着惊奇和神秘的神色预言道：“大贵人！我在小公主手上看见三顶王冠！”一句话说得满座皆惊。索菲亚母女听到这话不约而同地想起了乌尔里希。此后，亲友们常开玩笑说索菲亚与乌尔里希是天生一对，索菲亚也习惯了。

令人惊异的是，索菲亚自十二三岁后，不知不觉间竟出落成一个容貌秀丽、身材窈窕的少女。大家对她刮目相看了。她是个早熟的姑娘。读过的书、耳闻目睹男女情欢的情景，刺激并滋养起她的情欲，引得她春心荡漾，白天心神不定，夜间辗转反侧。她想与异性接触。她的一个 20 多岁的舅舅乔治·路易，开始追求她，不时前来向她说些喁喁情话，热烈地拥抱她亲吻她。她乐得享受他的爱抚。但当他向她求婚时（18 世纪时欧洲

上流社会中这样的亲戚关系允许通婚),她就想起了那个可能当上沙皇的乌尔里希。乔治·路易很有诱惑力,有几次她几乎答应他了,但理性终于战胜感情,她决心等待乌尔里希的召唤。

约翰娜苦于无法推进女儿与乌尔里希的婚事。忽然,天赐良机。

## 2. 国外选媳

1741年11月25日夜,彼得大帝的次女伊丽莎白,在俄罗斯贵族支持和一支禁卫军簇拥下冲进冬宫,逮捕了年幼的沙皇伊凡六世和他的母亲,胜利地实现了一次政变,自己登上帝座。论亲戚关系,这位新女皇是约翰娜嫂子的妹妹,又曾是约翰娜哥哥查理的未婚妻,哥哥死后还与约翰娜娘家保持通信关系。约翰娜趁伊丽莎白登基的机会赶紧发去贺信。女皇不久就发来回信,信写得亲切温情,感谢他们的关怀,询问他们的情形,并请求寄去一幅她姐姐的画像。约翰娜寄去了画像,又写了信,信中提到女儿待字闺中。

事有凑巧,女皇正急于在国外为外甥乌尔里希选妻。她之所以着急,是经过深思熟虑的。

政变的轻而易举,出乎伊丽莎白意料之外。但她想到,得天下易,保天下难;如何保证皇位由罗曼诺夫家族继承,需要作长远打算。俄国前后有两个王朝。留利克王朝统治700余年(882—1598),因绝嗣而亡。1613年建立的罗曼诺夫王朝,经过100多年,传到她这一代,也几乎绝了嗣,真令人担忧。伊丽莎白记得,皇太子阿列克赛因叛国而死在狱中后,父皇没有确定继承人,而且他这一支也没有男性直系后代可以继任。由于一些大贵族作祟,皇权落到她伯父一支后代手上。安娜女皇去世

前，竟不把皇位传给她这个彼得大帝的亲生女儿，而传给自己的侄女同一个德国公爵生的几个月大的婴儿，与罗曼诺夫家族血缘关系越来越远。这婴儿成了伊凡六世，他母亲做摄政王，实权操在几个德意志族贵族手里，由此引起俄国贵族不满，发动政变，皇冠落到伊丽莎白手上。她喜出望外，但开始时却也有几分惶恐。从她父皇驾崩（1725年1月28日）到她登基（1741年11月25日），不过16年多，却已换了五位皇帝。她的皇位能坐得长吗？她是聪明人，开动脑筋想了一些办法。她一开始就声称要恢复先皇彼得大帝的治国办法。她不再重用德意志贵族而重用俄罗斯贵族。她仿效父皇的专制果断作风，说一不二，使臣属俯首听命，违者严惩。大臣和贵族慑服了，在她面前诚惶诚恐。她不能生育，没有结婚，没有后嗣。她想赶快立个皇储，并且赶快让这个皇储结婚生子，好使罗曼诺夫皇族香烟得以继续。立谁为皇储呢？她胸有成竹。只能是她姐姐的儿子、荷尔斯泰因公爵彼得·乌尔里希回来担当。伊丽莎白登基后一年多，1742年1月，把乌尔里希从德国基尔召来。见面后，伊丽莎白大失所望。这个14岁的俄德混血少年，相貌丑陋，身体孱弱，反应迟钝，法语俄语讲的不好。但是别无选择，皇储位置非他莫属。伊丽莎白诏谕，彼得·乌尔里希在俄国改名为彼得·费德洛维奇，由路德教改信东正教，封为俄罗斯帝国皇储、大公。接着，伊丽莎白立即为彼得大公选择配偶。

当时，欧洲列强正在进行奥地利王位继承战争（1740—1748），俄国与英国、萨克森站在一起，反对普鲁士和法国。如果从政治上考虑，理应从奥地利或萨克森选择皇储夫人。但是，伊丽莎白想起她死去的未婚夫的妹妹有一个待嫁女儿。如果这个女孩外貌尚好，把她娶过来，似乎可慰藉自己未能同查理成婚的遗憾于万一。于是她召负责外交事务的大臣别斯杜捷夫—

柳明进宫。

别斯杜捷夫是个年近 50 岁的老臣。他在彼得大帝时已崭露头角，在安娜女皇时期曾任内阁大臣。

女皇对他说：

“朕欲尽速为彼得大公完姻，从普鲁士为他选一未婚妻……”

女皇本想说出她想好了的选择对象。但别斯杜捷夫打断了她的话，急忙说了起来：

“陛下，千万不可从普鲁士选。我国须与奥地利、萨克森、英国、荷兰联合，共同对付普鲁士和法国……”

女皇脾气急躁，因自己的话被打断很不高兴。但别斯杜捷夫是三朝老臣，她就强压怒火，勉强说道：

“那你们就尽快研究吧！”

说完就让别斯杜捷夫走开了。

女皇有意从普鲁士为皇储选妻但受到别斯杜捷夫反对的消息，很快就传开了，引起欧洲各国宫廷重视，都想与俄国联姻，拉拢这个大国。萨克森选帝侯兼波兰国王奥古斯特提出把自己的次女玛丽亚娜公主嫁过来，受到别斯杜捷夫的支持。普鲁士国王腓特烈二世也想联姻，但拿不定主意挑选哪个姑娘。他有意把妹妹嫁过去，但想到俄国寒冷、遥远，就舍不得了，有人问及此事，他骄傲地回答说：“拿一个有普鲁士皇家血统的公主取代一个萨克森姑娘，未免不近情理。”不久，他从俄国得到情报，说伊丽莎白属意安哈尔特—采尔布斯特公国的索菲亚公主，他大为高兴，授命普鲁士驻俄使节玉成此事，他自己则向克里斯蒂安—奥古斯特一家人施加影响。他把克里斯蒂安—奥古斯特擢升为元帅，后来又承认他和他的哥哥为该公国的并列执政亲王。他让索菲亚在母亲陪同下到柏林来，请著名法国画家安

托尼·佩斯纳为她画像，而且要画得尽量美，然后把这幅画送到俄国宫廷。不久，俄国一位大臣在普鲁士将军陪同下带一画师来到什切青，给索菲亚又画了一幅像带走。伊丽莎白女皇与腓特烈二世通过书信直接磋商。女皇提出索菲亚，腓特烈二世则说，她这样的二等贵族姑娘，比一等贵族姑娘更贤慧顺从。最后，伊丽莎白不顾别斯杜捷夫等人的反对，决定邀请索菲亚和她母亲来俄。

1744年1月1日，元旦佳节，一位信使从柏林急驰来到什切青，信封上写着：“特急！交采尔布斯特城堡高贵的安哈尔特—采尔布斯特的约翰娜·伊丽莎白公主亲启”。信是由俄国皇储彼得大公首席家庭教师、德国人布鲁默尔写的：

“公主殿下，兹遵照伊丽莎白·彼得罗夫娜女皇陛下圣谕，通知殿下，望您偕令媛索菲亚公主立即莅临鄙国皇宫。此间人士极为赞扬公主之才貌。以殿下之聪明，必能料到女皇陛下急欲同您和令媛见面的意图。”

信中附一万卢布作路费，并说明为避免引人注目，故汇款不多，入俄国境内后不需贵宾花费一文钱。信中还规定随行人员的人数，而且明确规定克里斯蒂安—奥古斯特亲王不得随往。就在同一天，隔几小时后，信使又送来第二封信，这是腓特烈二世写的，也是给约翰娜的：

“朕诚挚地告诉公主殿下，朕非常尊重您和令媛索菲亚公主，并热诚希望为她创造一个缔结金玉良缘的机会，促成她与她的第三等级表兄、俄罗斯彼得大

公的婚姻。”

约翰娜和丈夫读信后受宠若惊，喜出望外。国王作媒，真是天降洪福。但是夫妇二人却没有立刻把这个喜讯告诉女儿。做父亲的因为来信不写给他而给他夫人，而且不准他陪同去俄，使他颇不痛快；但作为一个稳重谨慎的军事长官和一家之长，他想的主要是女儿的前途。他想，俄国偏僻、寒冷、落后、野蛮。与俄国大公结婚，虽可带来荣华富贵，但俄国宫廷政变迭起，将来是福是祸，殊难逆料。伊丽莎白女皇不就是利用一连士兵就推翻了伊凡六世吗？昨日人上人，今日阶下囚，世事无常。而且，据说伊丽莎白女皇以专横暴戾、反复无常著称，而且还是臭名昭著的淫妇，上过她的床的男人不可胜数，这对索菲亚会有什么影响？还有一件事使亲王为难：他们家是虔诚的路德派教徒，而俄国皇族是东正教徒，女儿嫁过去势必改宗。种种思虑，使亲王夜不能寐。约翰娜觉得丈夫说的有理；此外，她还怕女儿去后没被看中，不得不灰溜溜回来，岂不丢脸？但约翰娜最后拿定主意要去冒这个风险。千载难逢的机会，怎能放弃？约翰娜还认为，国王肯于作媒，一定因为这桩婚事对普鲁士王国很重要，做父母的无权违抗。正当夫妇二人意见取得一致时，索菲亚终于忍耐不住问起信的内容来了。约翰娜让女儿猜。索菲亚在纸上写了几个字：“事情很明显，是要把我嫁给彼得大公。”于是约翰娜把信的内容和做父母的种种顾虑告诉了女儿。索菲亚面露笑容，只说：“妈妈，让我去吧！你们放心吧！”当约翰娜讲到乔治·路易舅舅会为她伤心时，索菲亚撇撇嘴调皮地说：“让他为我祝福吧！”

腓特烈二世命约翰娜带女儿赴俄前先到柏林见他。行期将近，什切青城堡上上下下都忙个不停。约翰娜发现母女都缺像